



全国高等学校外语教师丛书·教学研究系列

# 英语词汇教学与研究

Teaching and Researching  
English Vocabulary

马广惠 著

外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



外语教师丛书·教学研究系列

# 英语词汇教学与研究

## Teaching and Researching English Vocabulary

马广惠 著

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING



## 图书在版编目 (CIP) 数据

英语词汇教学与研究 / 马广惠著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2016.1  
(全国高等学校外语教师丛书, 教学研究系列)  
ISBN 978-7-5135-7061-9

I. ①英… II. ①马… III. ①英语—词汇—教学研究—高等学校 IV.  
①H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 025242 号

出版人 蔡剑峰  
项目负责 毕争  
责任编辑 毕争 张富平  
封面设计 孟耕宇  
出版发行 外语教学与研究出版社  
社址 北京市西三环北路 19 号 (100089)  
网址 <http://www.fltrp.com>  
印刷 北京九州迅驰传媒文化有限公司  
开本 650×980 1/16  
印张 20.5  
版次 2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月第 1 次印刷  
书号 ISBN 978-7-5135-7061-9  
定价 53.90 元

购书咨询: (010) 88819926 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)  
外研书店: <https://waiyants.tmall.com>  
凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部  
联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)  
凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部  
举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: [banquan@fltrp.com](mailto:banquan@fltrp.com)  
法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师  
中咨律师事务所 殷斌律师  
物料号: 270610001

# 致 谢

本书为江苏高校优势学科建设工程二期项目成果（代码：20140901），谨致谢忱。

# 总 序

“全国高等学校外语教师丛书”是外语教学与研究出版社高等英语教育出版分社近期精心策划、隆重推出的系列丛书，包含理论指导、科研方法和教学研究三个子系列。本套丛书既包括学界专家精心挑选的国外引进著作，又有特邀国内学者执笔完成的“命题作文”。作为开放的系列丛书，该丛书还将根据外语教学与科研的发展不断增加新的专题，以便教师研修与提高。

笔者有幸参与了这套系列丛书的策划工作。在策划过程中，我们分析了高校英语教师面临的困难与挑战，考察了一线教师的需求，最终确立这套丛书选题的指导思想为：想外语教师所想，急外语教师所急，顺应广大教师的发展需求；确立这套丛书的写作特色为：突出科学性、可读性和操作性，做到举重若轻，条理清晰，例证丰富，深入浅出。

第一个子系列是“理论指导”。该系列力图为教师提供某学科或某领域的研究概貌，期盼读者能用较短的时间了解某领域的核心知识点与前沿研究课题。以《二语习得重点问题研究》一书为例。该书不求面面俱到，只求抓住二语习得研究领域中的热点、要点和富有争议的问题，动态展开叙述。每一章的写作以不同意见的争辩为出发点，对取向相左的理论、实证研究结果差异进行分析、梳理和评述，最后介绍或者展望国内外的最新发展趋势。全书阐述清晰，深入浅出，易读易懂。再比如《认知语言学与二语教学》一书，全书分为理论篇、教学篇与研究篇三个部分。理论篇阐述认知语言学视角下的语言观、教学观与学习观，以及与二语教学相关的认知语言学中的主要概念与理论；教学篇选用认知

语言学领域比较成熟的理论，探讨应用到中国英语教学实践的可能性；研究篇包括国内外将认知语言学理论应用到教学实践中的研究综述、研究方法介绍以及对未来研究的展望。

第二个子系列是“科研方法”。该系列介绍了多种研究方法，通常是一本书介绍一种方法，例如问卷调查、个案研究、行动研究、有声思维、语料库研究、微变化研究和启动研究等。也有的书涉及多种方法，综合描述量化研究或者质化研究，例如：《应用语言学中的质性研究与分析》、《应用语言学中的量化研究与分析》和《第二语言研究中的数据收集方法》等。凡入选本系列丛书的著作人，无论是国外著者还是国内著者，均有高度的读者意识，乐于为一线教师开展教学科研服务，力求做到帮助读者“排忧解难”。例如，澳大利亚安妮·伯恩教授撰写的《英语教学中的行动研究方法》一书，从一线教师的视角，讨论行动研究的各个环节，每章均有“反思时刻”、“行动时刻”等新颖形式设计。同时，全书运用了丰富例证来解释理论概念，便于读者理解、思考和消化所读内容。凡是应邀撰写研究方法系列的中国著作人均有博士学位，并对自己阐述的研究方法有着丰富的实践经验。他们有的运用了书中的研究方法完成了硕士、博士论文，有的是采用书中的研究方法从事过重大科研项目。以秦晓晴教授撰写的《外语教学问卷调查法》一书为例，该书著者将系统性与实用性有机结合，根据实施问卷调查法的流程，系统地介绍了问卷调查研究中问题的提出、问卷项目设计、问卷试测、问卷实施、问卷整理及数据准备、问卷评价以及问卷数据汇总及统计分析方法选择等环节。书中各个环节的描述都配有易于理解的研究实例。

第三个子系列是“教学研究”。该系列与前两个系列相比，有两点显著不同：第一，本系列侧重同步培养教师的教学能力与教学研究能力；第二，本系列所有著作的撰稿人主要为中国学者。有些著者虽然目前在海外工作和生活，但他们出国前曾在国内高校任教，也经常回国参与国内的教学与研究。本系列包括《英语听力教学与研究》、《英语写作教学与研究》、《阅读教学与研究》、《口语教学与研究》、《翻译教学与研究》

究》等。以《英语听力教学与研究》一书为例，著者王艳博士拥有十多年的听力教学经验，同时听力教学研究又是她博士论文的选题领域。《英语听力教学与研究》一书，浓缩了她多年来听力教学与听力教学研究的宝贵经验。全书分为两部分：教学篇与研究篇。教学篇中涉及了听力教学的各个重要环节以及学生在听力学习中可能碰到的困难与应对的办法，所选用的案例均来自著者课堂教学的真实活动。研究篇中既有著者的听力教学研究案例，也有著者从国内外文献中筛选出的符合中国国情的听力教学研究案例，综合在一起加以分析阐述。

教育大计，教师为本。“全国高等学校外语教师丛书”内容全面，出版及时，必将成为高校教师提升自我教学能力、研究能力与合作能力的良师益友。笔者相信本套丛书的出版对高校外语教师个人专业能力的提高，对教师队伍整体素质的提高，必将起到积极的推动作用。

文秋芳

北京外国语大学中国外语教育研究中心

2011年7月3日

# 前言

词汇在语言中有着重要的地位。这是因为所有大于词的语言单位都是由词组成的。词组成短语，组成句子，组成话语，组成篇章，而组词造句的过程又产生句子规则或句法。词汇在语言交际中同样起着重要的作用。语言使用，无论是语言理解还是语言表达，都离不开词汇。词汇知识与语言使用形成良性循环。词汇知识有助于语言使用，语言使用有助于词汇知识增长 (Nation & Waring, 1997)，词汇知识增长进一步提升语言使用的水平。

关于词汇的重要性，人们已有不少论述。Wilkins (1972: 111) 指出：“没有语法，能表达的东西很少；没有词汇，则什么也不能表达。” Celce-Murcia & Rosensweig (1979: 242) 指出：“掌握了最低量的结构但拥有大量的词汇，比掌握了几乎所有全部结构但只有少量词汇的人，在阅读理解和最基本的语言交际中更为有利。” Dellar 和 Hocking (2000) 指出，“如果你把大部分时间用于学语法，你的英语不会有太大长进。如果你学会较多的单词与短语，你会有最大的进步。有了语法，你可以说很少一点，但是有了词汇，你几乎可以说任何事情！” McCarthy (1990: iii) 指出：“无论学生语法学得多么好，无论语音掌握得多么好，没有词汇表达众多的意义，不可能发生任何有意义的二语交际。” Vermeer (1992: 147) 则指出，“认识词是理解与被理解的关键。学习一门新语言主要在于学习生词。语法知识不能产生很高的语言水平。” 这些论述，充分显示出词汇在语言学习与语言使用中的重要作用。因此，语言教学的首要任务之一，就是教词汇 (Carroll, 1971: 121)。

既然语言教学的首要任务之一是教词汇，那么英语作为二语 / 外语教学的首要任务之一自然也是教词汇。学生们只有具备了相当高的英语



词汇水平，才能准确、流利、熟练、自如、高效地理解和使用英语，才能实现某些学习策略和交际策略的运用。如果说英语听、说、读、写、译中的一个或者多个方面是学生的薄弱环节，那么产生这些薄弱环节的一个重要原因或者说一个本质原因是词汇薄弱。词汇是本，是整个二语学习和使用的本。没有本的牢固，自然会产生末的薄弱。

我们常常可以发现，学生们在英语理解与表达中遇到的最大问题往往是英语词汇知识不完善，例如，词汇量不足或词义量不足。他们在听或读的过程中，常常会因为遇到许多完全陌生的词而发现难以理解或难以正确理解。他们也会在说或写的过程中，常常因为缺乏词汇而难以充分表达自己的思想。学生们时常只是掌握了某些词的个别词义或用法。当这些词在新的语境中出现，或使用了新的词义与用法时，他们往往会在原有知识的基础上进行理解，从而产生理解错误。这类词汇常常造成一些学生在考试后感叹“词都认识，但就是不知道是什么意思”。那些形似的词，例如 *dose* 和 *doze*，*principle* 和 *principal* 也常常给学生带来习得、理解和使用上的障碍。

正是由于上述原因，许多二语教师把二语词汇教学与习得列在众多希望深入研究的课题的首位，许多二语学习者则将词汇列在二语学习的首位 (Macaro, 2003)。近年来，二语词汇教学与研究已成为国内外二语教学与研究的重要课题之一。研究者们从理论上和实践上，对二语词汇教学的各个方面进行了探讨和研究。国外研究者从 20 世纪 70 年代开始全面关注词汇教学与研究问题，近年来有了较大的发展，出版了不少专著和论文 (如 Coady & Huckin, 1997; Read, 2000; Schmitt & McCarthy, 2002; Thornbury, 2002; Nation & Webb, 2011)。国内研究者 20 世纪 80 年代初从研究中国学习者的二语词汇量开始，逐渐向二语词汇教学研究的各个方面展开，而且有逐步扩大之势。

但是，面对大量的词汇，面对每一个词承载的众多意义，面对词汇知识的诸多方面，我们作为英语教师也常常会感到无所适从。现实是，英语教学课时有限，但词汇与词汇知识相对无限，我们很难在有限的时间里教会学生无限的东西。即使把词汇作为教学重点，在众多的词汇、

众多的词义和丰富的词汇知识中，应该教哪些词汇和教词汇的哪些方面，也是我们常常面临的问题。除此之外，我们在英语词汇教学与研究中也遇到各种各样其他的问题。总体来说，词汇教学与研究问题可以归为3大问题：

- 1) 我们可以从哪些方面描述与考察学生的二语词汇知识？
- 2) 我们可以使用哪些词汇教学方法进行有效的课堂教学？
- 3) 我们应该如何开展课堂词汇教学行动研究与习得研究？

在这三大问题的基础上，我们可以从各个方面提出各种具体的问题。对于这些问题，我们可以通过阅读英语词汇教学与研究的论文与专著，获得相关的理论、知识和方法。但是，在短时间内找到并阅读这些论文与专著并不是一件容易的事。国内外有关词汇教学与研究的论文很多，散布在各种期刊上，我们很难一一涉目。国外有关词汇教学的书也不少，但是以二语词汇教学与研究为选题的书却很少，有 Schmitt & McCarthy (2002) 编写的论文集 *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy*, Nation & Webb (2011) 编写的专著 *Researching and Analyzing Vocabulary*。英文版的书籍一是比较难求，二是读起来毕竟不如读汉语书那样自如，三是国外作者的视角未必符合中国的国情。国内有关词汇教学的书不多，以英语词汇教学与研究为选题的书则几乎不见。因此，如果能够对英语词汇教学与研究的理论、方法、实践与成果做一个系统的梳理和归纳，集成一本书，一定会是一件非常有意义的事情。

《英语词汇教学与研究》一书就是在上述背景下策划与编写的。本书希望能够用既专业又通俗的语言，深入浅出地、系统地介绍英语词汇教学与研究方面的理论和方法，介绍英语词汇教学研究选题与研究设计，并用鲜活的案例具体说明如何开展词汇教学实践和词汇教学研究。本书的目标读者是一线的英语教师，以及有志于从事英语词汇教学与研究的在读研究生。本书希望有助于各位读者：

1. 能够通过本书比较全面地了解英语词汇教学与研究的理论与方法；
2. 能够运用书中的理论与方法尝试新的英语词汇教学实践和教学改革实践；

3. 能够在了解以往研究的基础上, 针对自己的教学实践、教学困惑和发现的问题, 运用书中的理论与方法, 开展行动研究;

4. 能够从书中介绍的选题中, 发现并选择自己感兴趣的选题, 并能够参考书中提供的方法和工具, 开展自己的实证研究;

5. 最终能够提高对英语词汇教学理论与实践的认识, 提高英语词汇教学的效果, 并撰写出有理论、有实证、合乎规范的、可发表的论文。

全书分 3 个部分。第一部分是基础理论篇, 共 3 章, 由第一章到第三章组成。这一部分重点介绍英语词汇教学与研究涉及的一些基本概念与基本理论。第一章是词汇知识论, 试图构建一个比较全面的词汇知识理论框架, 重点介绍词的概念、特征、元词汇知识、词汇知识广度与深度、词汇策略。第二章是词汇学习论, 重点介绍学习的概念、词汇学习机制以及一语在二语词汇学习中的作用。第三章是词汇教学论, 介绍词汇在各种教学法中的地位, 重点探讨直接词汇教学的性质、内容与任务。

第二部分是教学实践篇, 共 4 章, 由第四章到第七章组成。这一部分重点介绍课堂词汇教学涉及的方方面面, 包括直接教学词汇的选择、课堂词汇教学内容与安排、词汇教学方法和词汇测试。第四章阐述直接教学词汇选择的各种标准, 包括课标、词频、词域、潜力与实用的标准。第五章从教学内容、教学时段、课程、方法和策略的角度, 论述课堂词汇教学。第六章重点介绍词表法, 包括词表软件的制作与运用, 词表的提取和词表教学法的步骤。第七章从测试的角度, 介绍如何根据词汇知识理论、词汇教学理论和词汇习得理论, 编写各种题型的词汇测试题。

第三部分是教学研究篇, 共两章, 由第八章和第九章组成。这一部分从研究选题、研究设计和文献 3 个方面, 介绍如何从事词汇教学研究。第八章首先介绍选题与文献工作, 包括文献的类型、文献的选择、文献内在要素以及文献综述的撰写。其次, 介绍如何进行词汇教学研究设计, 包括研究范式、研究对象、研究工具和数据的收集与分析。最后, 结合前面论述的内容, 介绍国外一些介入教学的研究案例和影响词汇习得因素的研究案例。第九章重点介绍词汇广度与深度研究, 包括研究问题、研究量表和研究案例。

最后，深深感谢北京外国语大学文秋芳教授对本书编写的关心、支持以及所提的宝贵建议，郑重感谢外研社副总编辑常小玲女士、学术期刊部主任段长城女士的关心与支持，特别感谢编辑张富平老师为本书付出的辛勤劳动和郑丹妮老师在编写初期的审稿与建议，也感谢国家精品课程网提供的教案、课件、课程视频等多种素材。由于作者水平有限，书中难免会存在这样或那样的不足与问题，恳请各位读者批评指正并提出宝贵意见。

马广惠

2014年12月31日于仙林

# 目 录

总 序	文秋芳	vi
前 言		ix
<b>第一部分 基础理论篇</b>		1
<b>第一章 词汇知识</b>		3
<b>第一节 词的概念</b>		4
一、词的定义		4
二、词的表征		6
<b>第二节 词的特征</b>		11
一、形式特征		11
二、形态特征		12
三、语义特征		13
四、句法特征		16
五、语用特征		16
六、规则特征		18
<b>第三节 元词汇知识</b>		19
<b>第四节 词汇广度</b>		21
一、英语本族语者的词汇广度		22
二、英语运用需要的词汇广度		24
三、课程标准要求的词汇广度		26
四、二语学习者实际词汇广度		29
<b>第五节 词汇深度</b>		31
一、词汇深度知识描述框架		34
二、接受性词汇深度知识		36

三、产出性词汇深度知识.....	39
<b>第六节 词汇策略</b> .....	42
一、语言学习者策略.....	43
二、英语词汇学习策略.....	45
三、英语词汇交际策略.....	47
<b>第二章 词汇学习论</b> .....	49
<b>第一节 学习的概念</b> .....	49
<b>第二节 词汇学习机制</b> .....	50
一、需求动机.....	51
二、认知因素.....	51
三、输入因素.....	58
四、习得顺序.....	61
五、附带学习.....	62
六、渐进累积.....	63
<b>第三节 一语的作用</b> .....	64
<b>第三章 词汇教学论</b> .....	67
<b>第一节 词汇在教学法中的地位</b> .....	69
<b>第二节 教的概念</b> .....	71
<b>第三节 直接词汇教学</b> .....	72
一、教学性质.....	73
二、教学方面.....	74
三、教学任务.....	76
四、教法及效果.....	81
<b>第二部分 教学实践篇</b> .....	87
<b>第四章 直教词选择</b> .....	89
<b>第一节 选择数量</b> .....	89

第二节 选择标准.....	90
一、课标.....	91
二、词频.....	96
三、词域.....	98
四、潜力.....	99
五、实用.....	100
第五章 课堂词汇教学.....	108
第一节 教学内容.....	108
一、基本信息.....	109
二、充足信息.....	116
三、扩展信息.....	117
第二节 教学时段.....	118
一、课初.....	119
二、课中.....	123
三、课末.....	126
第三节 基于课程.....	130
一、阅读课.....	131
二、听力课.....	135
三、写作课.....	136
四、口语课.....	140
第四节 教学方法.....	141
一、多媒体法.....	142
二、多模态法.....	142
三、文本学习.....	144
四、语篇听写.....	144
五、语义场法.....	145
六、集思法.....	148

七、关键词法.....	149
<b>第五节 策略教学</b> .....	150
一、集中培训.....	151
二、分散训练.....	152
三、个别指导.....	155
<b>第六章 词表法</b> .....	156
<b>第一节 起点词表</b> .....	157
<b>第二节 教学词表</b> .....	158
一、软件制作.....	158
二、词汇提取.....	162
<b>第三节 教学活动</b> .....	165
<b>第四节 Range ECV应用</b> .....	167
一、教材分析.....	167
二、试卷分析.....	171
三、词汇监控.....	175
<b>第七章 词汇测试</b> .....	178
<b>第一节 测试目的</b> .....	179
<b>第二节 命题维度</b> .....	180
<b>第三节 命题规则</b> .....	184
一、一般原则.....	184
二、题干规则.....	187
三、选项规则.....	190
四、试卷.....	192
<b>第四节 测试题型</b> .....	193
一、听词题.....	193
二、读写题.....	197
三、写作题.....	204



<b>第三部分 教学研究篇</b> .....	207
<b>第八章 课堂研究论</b> .....	209
<b>第一节 选题与文献</b> .....	210
一、模板文献.....	211
二、参考文献.....	212
三、文献综述.....	215
<b>第二节 研究设计</b> .....	218
一、研究范式.....	218
二、研究对象.....	219
三、研究工具.....	220
四、数据收集与分析.....	221
<b>第三节 研究案例</b> .....	226
一、介入教学研究.....	226
二、影响因素研究.....	237
<b>第九章 词汇广度与深度研究</b> .....	255
<b>第一节 词汇广度研究</b> .....	255
一、研究问题.....	256
二、量表设计.....	256
三、词汇广度量表.....	265
<b>第二节 词汇深度研究</b> .....	272
一、研究问题.....	273
二、深度量表.....	274
<b>第三节 研究案例</b> .....	281
<b>参考文献</b> .....	296